FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

172 — 84

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Page 11 — 4701

Province Québec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. Polling Sub A {in / dans} Montréal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — G. Morin — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.									INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI... (Specify age whe... / ...quel l'infirmité...	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrants, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors du principal emploi ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "mine," "factory," "shop," "foundry," "mill," "drug store," "office," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "mine," "fabrique," "atelier," "fonderie," "moulin," "pharmacie," "bureau," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Time during last year lost from sickness. / Temps durant l'année passé à l'hôpital ou à la maison.	Rate of earnings per hour. / Taux de gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in ordinary year. / Coût de l'assurance dans l'année ordinaire.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 (of persons over 20 years of age at Commercial College, University, etc.) / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 20 ans au collège commercial, à l'université, etc.	Illiterate. / Analphabète.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
92	104	Benoit Gilbert,	8 Bennett,	M	Chef,	M	Août,	1881	29	Québec,			Français	Canadien	Catholique	Officier de douane	3-6-07					52		45		700.			1500.	20	48.00				Français			
1		Mme " Emmanuelle,	"	F	Epouse,	M	Juillet,	1885	26	"			Français	Canadien	Catholique	Ménagère,	nég																					
2		" Marie-Jeanne,	"	F	Fille,	C	Novembre,	1909	2	"			Français	Canadien	Catholique		nég																					
3		" Lorraine,	"	F	Fille,	C	Avril,	1910	1	"			Français	Canadien	Catholique		nég																					
4		Martin Joseph,	"	M	Beau-fils,	V	Mars,	1882	19	"			Français	Canadien	Catholique	Métreur	1-6-32					52		54		300.												
5	98	102	Fauvin Josephine,	1	Femme,	M	Juin,	1860	61	"			Français	Canadien	Catholique	Manufacturier	7-6-6				Manufacture	52		60		2000.			5000.	51	150.				Français			
6		Mme. " Constantin,	"	M	Epoux,	M	Août,	1857	44	"			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	nég																					
7		" Gaston,	"	M	Fils,	C	Mars,	1886	24	"			Français	Canadien	Catholique	Machiniste	11-6-10				Boucherie	52		55		1000.			2000.	25	50				Français			
8		" Pierre,	"	M	Fils,	C	Juillet,	1891	20	"			Français	Canadien	Catholique	Cordonnier,	7-6-10				Manufacture	52		53		1000.			1000.	20	20				Français			
9		" Raymond	"	M	Fils,	C	Octobre,	1901	6	"			Français	Canadien	Catholique		nég																10			Français			
10		" Mathilda	"	F	Fille,	C	Mai,	1887	24	"			Français	Canadien	Catholique		nég																			Français			
11		" Hermine,	"	F	Fille,	C	Avril,	1889	22	"			Français	Canadien	Catholique		nég																			Français			
12		" Marguerite,	"	F	Fille,	C	Janvier,	1894	16	"			Français	Canadien	Catholique		nég																10			Français			
13		" Jeanne,	"	F	Fille,	C	Octobre,	1901	7	"			Français	Canadien	Catholique		nég																10			Français			
14	92	102	Pardy David,	0	"	M	Chef,	M	Mai,	1881	29	"			Français	Canadien	Catholique	Bourgeois	Inc																			
15		Mme. " Adeline,	"	F	Epouse,	M	Avril,	1883	28	"			Français	Canadien	Catholique	Couturière,	nég																					
16		" Noël,	"	F	Fille,	C	Octobre,	1907	3½	"			Français	Canadien	Catholique		nég																					
17		" Caroline,	"	F	Fille,	C	Novembre,	1910	0½	"			Français	Canadien	Catholique	Marchande,	6-6-23				Marchande	52		53		800.			2000.	20	48.				Français			
18	93	103	Barbeau Alexandre,	71	"	M	Chef,	M	Juin,	1872	29	Ste. Thérèse, Co.			Français	Canadien	Catholique	Machiniste,	6-6-10				Machinerie	52		55		1000.			1000.	20	15.00				Français			
19		Mme. " Valida,	"	F	Epouse,	M	Août,	1886	25	Ontario,			Français	Canadien	Catholique	Couturière,	nég																					
20		" Henriette,	"	F	Fille,	C	Avril,	1909	2	Québec,			Français	Canadien	Catholique		nég																					
21		Thérèse Lavoie,	"	F	Belle-soeur,	V	Août,	1862	49	"			Français	Canadien	Catholique	Couturière,	12-6-30				Magasin	52		53		500.												
22	94	104	Gibeau Wilfrid,	73	"	M	Chef,	M	Juillet,	1871	40	"			Français	Canadien	Catholique	Machiniste,	6-6-10				Machinerie	52		53		1000.			1000.	40	25.				Français			
23		Mme. " Adèle,	"	F	Epouse,	M	Janvier,	1879	34	"			Français	Canadien	Catholique	Couturière,	nég																					
24		" Lionel,	"	M	Fils,	C	Septembre,	1898	13	"			Français	Canadien	Catholique		nég																10			Français			
25	95	105	Drummond Philippe,	75	"	M	Chef,	V	Avril,	1835	75	Irlande,			Français	Canadien	Catholique	Journalier,	3-9-5				Construction	52		53		500.			1000.	98	12.00				Français			
26		Mme. " Juliette,	"	F	Epouse,	M	Mars,	1880	31	"			Français	Canadien	Catholique	Couturière,	nég																					
27		" Germaine,	"	F	Fille,	C	Mars,	1906	5	"			Français	Canadien	Catholique		nég																					
28		" Cécile,	"	F	Fille,	C	Novembre,	1907	3½	"			Français	Canadien	Catholique		nég																					
29		Mme. Fabien Lussier,	"	F	Belle-mère,	V	Avril,	1844	67	"			Français	Canadien	Catholique		nég																					
30	96	106	Daoust Hubert,	75	"	M	Chef,	M	Octobre,	1873	37	"			Irlandais	Canadien	Catholique	Machiniste,	6-6-10				Usine	52		55		550.										Angl.	Angl.
31		Mme. " Hagnessa,	"	F	Epouse,	M	Février,	1880	31	"			Irlandais	Canadien	Catholique	Couturière,	nég																					
32		" Lorenza,	"	M	Fils,	C	Janvier,	1905	3	"			Irlandais	Canadien	Catholique		nég																					
33		" Wilbrod,	"	M	Fils,	C	Juillet,	1909	1	"			Irlandais	Canadien	Catholique		nég																					
34		" Angela,	"	F	Fille,	C	Juillet,	1907	4	"			Irlandais	Canadien	Catholique		nég																					
35	97	107	Trottier Gilbert,	77	"	M	Chef,	M	Juin,	1833	25	"			Français	Canadien	Catholique	Manufacturier	5-6-3				Manufacture			53		200.			1000.	98	15.60				Français			
36		Mme. " Marie,	"	F	Epouse,	M	Décembre,	1853	28	"			Français	Canadien	Catholique	Couturière,	nég																					
37	98	108	Roger Alfred,	72	"	M	Chef,	M	Mai,	1853	28	"			Français	Canadien	Catholique	Electricien,	6-6-31				Commerce	52		53		500.			1000.	98	12.00				Français			
38		Mme. " Philomène,	"	F	Epouse,	M	Février,	1858	24	"			Français	Canadien	Catholique	Couturière,	nég																					
39		" Ernest,	"	M	Fils,	C	Juin,	1905	3	"			Français	Canadien	Catholique		nég																					
40		" Flore,	"	F	Fille,	C	Juin,	1910	0½	"			Français	Canadien	Catholique		nég																					
41	99	109	Gendron Arthur,	76	"	M	Chef,	M	Avril,	1877	34	"			Français	Canadien	Catholique	Fabricant,	7-6-12				Commerce	52		60		1200.			2500.	20	60.00				Français			
42		Mme. " Alexandrine,	"	F	Epouse,	M	Janvier,	1855	56	"			Français	Canadien	Catholique	Couturière,	nég																					
43		" Charles,	"	M	Fils,	C	Mai,	1905	3	"			Français	Canadien	Catholique		nég																					
44		" Germaine,	"	F	Fille,	C	Juillet,	1909	2	"			Français	Canadien	Catholique		nég																10			Français			
45		" Blanche,	"	F	Fille,	C	Février,	1905	6	"			Français	Canadien	Catholique		nég																8			Français			
46		" Juliette,	"	F	Fille,	C	Février,	1910	1	"			Français	Canadien	Catholique		nég																					
47	100	110	Dubois Lionel,	74	"	M	Chef,	M	Janvier,	1876	35	"			Français	Canadien	Catholique	Journalier,	10-9-7				Magasin	52		53		520.			200.	20	5.20				Français			
48		Mme. " Alma,	"	F	Epouse,	M	Novembre,	1880	30	"			Français	Canadien	Catholique	Couturière,	nég																					
49		" Jean,	"	M	Fils,	C	Juin,	1905	5	"			Français	Canadien	Catholique		nég																10			Français			
50																													1901	3	2.60							

19.500 ✓ 506.20 ✓